RÈGLEMENT (CEE) N° 12/82 DE LA COMMISSION

du 29 décembre 1981

relatif à la livraison de divers lots de lait écrémé en poudre au titre de l'aide alimentaire

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté économique européenne,

vu le règlement (CEE) n° 804/68 du Conseil, du 27 juin 1968, portant organisation commune des marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers (1), modifié en dernier lieu par l'acte d'adhésion de la Grèce, et notamment son article 7 paragraphe 5,

vu le règlement (CEE) n° 1399/81 du Conseil, du 19 mai 1981, établissant les règles générales relatives à la fourniture de lait écrémé en poudre, dans le cadre du programme d'aide alimentaire de 1981, à certains pays en voie de développement et à certains organismes spécialisés (2), et notamment son article 6,

considérant que, dans le cadre des programmes d'aide alimentaire arrêtés par les règlements du Conseil cités à l'annexe I, certains pays tiers et organismes bénéficiaires ont fait des demandes de livraison des quantités de lait écrémé en poudre reprises à l'annexe I ;

considérant qu'il y a dès lors lieu de procéder à ces livraisons suivant les règles prévues au réglement (CEE) n° 303/77 de la Commission, du 14 février 1977, portant modalités générales d'application relatives à la fourniture de lait écrémé en poudre et de *butter oil* au titre de l'aide alimentaire (3), modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 3474/80 (4) ; qu'il est nécessaire de préciser notamment les délais et conditions de livraison ainsi que la procédure à suivre par les organismes d'intervention pour déterminer les frais qui en résultent ;

considérant que les mesures prévues au présent règlement sont conformes à l'avis du comité de gestion du lait et des produits laitiers,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT :

Article premier

Selon les dispositions du règlement (CEE) n° 303/77, les organismes d'intervention visés à l'annexe I font procéder à la livraison de lait écrémé en poudre au titre de l'aide alimentaire aux conditions particulières figurant à l'annexe I.

Article 2

Le présent règlement entre en vigueur le troisième jour suivant celui de sa publication au *Journal officiel des Communautés européennes.*

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 29 décembre 1981.

Par la Commission

Poul DALSAGER

Membre de la Commission

(1) JO n° L 148 du 28. 6. 1968, p. 13.
(2) JO n° L 141 du 27. 5. 1981, p. 1.
(3) JO n° L 43 du 15. 2. 1977, p. 1.
(4) JO n° L 363 du 31. 12. 1980, p. 50.

ANNEXE I (1)

Désignation du lot	A	B	C
1. Règlements du Conseil appliqués :			
a) base juridique	(CEE) n° 1399/81 (programme 1981)		
b) affectation	(CEE) n° 1400/81		
2. Bénéficiaire	ONG (Caritas Germanica)		
3. Pays de destination	Chili		
4. Quantité totale du lot	590 t	215 t	775 t
5. Organisme d'intervention chargé de la livraison	Résultera de l'application de la procédure visée au point 12		
6. Provenance du lait écrémé en poudre (2)	Achat sur le marché de la Communauté		
7. Caractéristiques et/ou emballage particuliers (3)	(5) (6)		
8. Inscriptions sur l'emballage	Voir annexe II		
9. Délai de livraison	Livraison en mars 1982		
10. Stade et lieu de livraison	Port d'embarquement communautaire ayant des liaisons régulières avec le pays destinataire		
11. Représentant du bénéficiaire (4)	Cebemo, Van Alkemadelaan 1, NL-2597 AA Den Haag (télex: 34278 CEMEC NL; tél.: 241744 / 244594) (7)		
12. Procédure à appliquer pour déterminer les frais de fourniture	Adjudication		
13. En cas d'adjudication, date de l'expiration du délai pour la présentation des offres	Le 25 janvier 1982 à 12 h		

Désignation du lot	D	E
1. Règlements du Conseil appliqués :		
a) base juridique	(CEE) n° 1399/81 (programme 1981)	
b) affectation	(CEE) n° 1400/81	
2. Bénéficiaire	ONG	
3. Pays de destination	Nicaragua	Honduras
4. Quantité totale du lot	260 t	100 t
5. Organisme d'intervention chargé de la livraison	Danois	Irlandais
6. Provenance du lait écrémé en poudre (2)	Achat sur le marché danois ou irlandais	
7. Caractéristiques et/ou emballage particuliers (3)	(5) (6)	
8. Inscriptions sur l'emballage	Voir annexe II	
9. Délai de livraison	Livraison en février 1982	
10. Stade et lieu de livraison	Port d'embarquement communautaire ayant des liaisons régulières avec le pays destinataire	
11. Représentant du bénéficiaire (4)	Cebemo, Van Alkemadelaan 1, NL-2597 AA Den Haag (télex: 34278 CEMEC NL; tél.: 241744 / 244594) (7)	
12. Procédure à appliquer pour déterminer les frais de fourniture	Gré à gré	
13. En cas d'adjudication, date de l'expiration du délai pour la présentation des offres	—	

Désignation du lot	F	G	H	I	K
1. Règlements du Conseil appliqués :					
a) base juridique	(CEE) n° 1399/81 (programme 1981)				
b) affectation	(CEE) n° 1400/81				
2. Bénéficiaire	ONG				
3. Pays de destination	Voir annexe II				
4. Quantité totale du lot	400 t	410 t	200 t	300 t	250 t
5. Organisme d'intervention chargé de la livraison	Résultera de l'application de la procédure visée au point 12				
6. Provenance du lait écrémé en poudre (2)	Achat sur le marché de la Communauté				
7. Caractéristiques et/ou emballage particuliers (3)	(5)				
		(8)			
8. Inscriptions sur l'emballage	Voir annexe II				
9. Délai de livraison	Livraison en mars 1982				
10. Stade et lieu de livraison	Port d'embarquement communautaire ayant des liaisons régulières avec le pays destinataire				
11. Représentant du bénéficiaire (4)	Cebemo, Van Alkemadelaan 1, NL-2597 AA Den Haag (télex: 34278 CEMEC NL; tél.: 241744 / 244594) (7)				
12. Procédure à appliquer pour déterminer les frais de fourniture	Adjudication				
13. En cas d'adjudication, date de l'expiration du délai pour la présentation des offres	Le 25 janvier 1982 à 12 h				

Désignation du lot	L	M	N	O	P
1. Règlements du Conseil appliqués :					
a) base juridique	(CEE) n° 1399/81 (programme 1981)				
b) affectation	(CEE) n° 1400/81				
2. Bénéficiaire	ONG				
3. Pays de destination	Voir annexe II				
4. Quantité totale du lot	600 t	460 t	400 t	480 t	360 t
5. Organisme d'intervention chargé de la livraison	Résultera de l'application de la procédure visée au point 12				
6. Provenance du lait écrémé en poudre (2)	Achat sur le marché de la Communauté				
7. Caractéristiques et/ou emballage particuliers (3)	(5)				
	(8)	(6)	(9)		
8. Inscriptions sur l'emballage	Voir annexe II				
9. Délai de livraison	Livraison en mars 1982				
10. Stade et lieu de livraison	Port d'embarquement communautaire ayant des liaisons régulières avec le pays destinataire				
11. Représentant du bénéficiaire (4)	Cebemo, Van Alkemadelaan 1, NL-2597 AA Den Haag (télex: 34278 CEMEC NL; tél.: 241744 / 244594) (7)				
12. Procédure à appliquer pour déterminer les frais de fourniture	Adjudication				
13. En cas d'adjudication, date de l'expiration du délai pour la présentation des offres	Le 25 janvier 1982 à 12 h				

Désignation du lot	Q	R	S	T	U
1. Règlements du Conseil appliqués :					
a) base juridique	(CEE) n° 1399/81 (programme 1981)				
b) affectation	(CEE) n° 1400/81				
2. Bénéficiaire	ONG				
3. Pays de destination	Voir annexe II				
4. Quantité totale du lot	240 t	440 t	370 t	100 t	600 t
5. Organisme d'intervention chargé de la livraison	Résultera de l'application de la procédure visée au point 12				
6. Provenance du lait écrémé en poudre (2)	Achat sur le marché de la Communauté				
7. Caractéristiques et/ou emballage particuliers (3)	(5)				
	(9)			(6)	(8)
8. Inscriptions sur l'emballage	Voir annexe II				
9. Délai de livraison	Livraison en mars 1982				
10. Stade et lieu de livraison	Port d'embarquement communautaire ayant des liaisons régulières avec le pays destinataire				
11. Représentant du bénéficiaire (4)	Cebemo, Van Alkemadelaan 1, NL-2597 AA Den Haag (télex: 34278 CEMEC NL; tél.: 241744 / 244594) (7)				
12. Procédure à appliquer pour déterminer les frais de fourniture	Adjudication				
13. En cas d'adjudication, date de l'expiration du délai pour la présentation des offres	Le 25 janvier 1982 à 12 h				

Désignation du lot	V	X	Y	Z	AA
1. Règlements du Conseil appliqués :					
a) base juridique	(CEE) n° 1399/81 (programme 1981)				
b) affectation	(CEE) n° 1400/81				
2. Bénéficiaire	ONG				
3. Pays de destination	Voir annexe II				
4. Quantité totale du lot	525 t	445 t	400 t	100 t	350 t
5. Organisme d'intervention chargé de la livraison	Résultera de l'application de la procédure visée au point 12				
6. Provenance du lait écrémé en poudre (2)	Achat sur le marché de la Communauté				
7. Caractéristiques et/ou emballage particuliers (3)	(5)				
		(8)			(6)
8. Inscriptions sur l'emballage	Voir annexe II				
9. Délai de livraison	Livraison en mars 1982				
10. Stade et lieu de livraison	Port d'embarquement communautaire ayant des liaisons régulières avec le pays destinataire				
11. Représentant du bénéficiaire (4)	Cebemo, Van Alkemadelaan 1, NL-2597 AA Den Haag (télex: 34278 CEMEC NL; tél.: 241744 / 244594) (7)				
12. Procédure à appliquer pour déterminer les frais de fourniture	Adjudication				
13. En cas d'adjudication, date de l'expiration du délai pour la présentation des offres	Le 25 janvier 1982 à 12 h				

Désignation du lot	AB	AC	AD	AE	AF
1. Règlements du Conseil appliqués :					
a) base juridique	(CEE) n° 1399/81 (programme 1981)				
b) affectation	(CEE) n° 1400/81				
2. Bénéficiaire	ONG				
3. Pays de destination	Voir annexe II				
4. Quantité totale du lot	450 t	445 t	590 t	140 t	260 t
5. Organisme d'intervention chargé de la livraison	Résultera de l'application de la procédure visée au point 12				
6. Provenance du lait écrémé en poudre (2)	Achat sur le marché de la Communauté				
7. Caractéristiques et/ou emballage particuliers (3)	(5)				
	(8)				(10)
8. Inscriptions sur l'emballage	Voir annexe II				
9. Délai de livraison	Livraison en mars 1982				
10. Stade et lieu de livraison	Port d'embarquement communautaire ayant des liaisons régulières avec le pays destinataire				
11. Représentant du bénéficiaire (4)	Cebemo, Van Alkemadelaan 1, NL-2597 AA Den Haag (télex: 34278 CEMEC NL; tél.: 241744 / 244594) (7)				
12. Procédure à appliquer pour déterminer les frais de fourniture	Adjudication				
13. En cas d'adjudication, date de l'expiration du délai pour la présentation des offres	Le 25 janvier 1982 à 12 h				

Désignation du lot	AG	AH	AI	AK	AL
1. Règlements du Conseil appliqués :					
a) base juridique	(CEE) n° 1399/81 (programme 1981)				
b) affectation	(CEE) n° 1400/81				
2. Bénéficiaire	ONG				
3. Pays de destination	Voir annexe II				
4. Quantité totale du lot	115 t	335 t	220 t	200 t	150 t
5. Organisme d'intervention chargé de la livraison	Résultera de l'application de la procédure visée au point 12				
6. Provenance du lait écrémé en poudre (2)	Achat sur le marché de la Communauté				
7. Caractéristiques et/ou emballage particuliers (3)	(5)				
	(10)				(6)
8. Inscriptions sur l'emballage	Voir annexe II				
9. Délai de livraison	Livraison en mars 1982				
10. Stade et lieu de livraison	Port d'embarquement communautaire ayant des liaisons régulières avec le pays destinataire				
11. Représentant du bénéficiaire (4)	Cebemo, Van Alkemadelaan 1, NL-2597 AA Den Haag (télex: 34278 CEMEC NL; tél.: 241744 / 244594) (7)				
12. Procédure à appliquer pour déterminer les frais de fourniture	Adjudication				
13. En cas d'adjudication, date de l'expiration du délai pour la présentation des offres	Le 25 janvier 1982 à 12 h				

Désignation du lot	AM	AN	AO	AP	AQ
1. Règlements du Conseil appliqués :					
a) base juridique	(CEE) n° 1399/81 (programme 1981)				
b) affectation	(CEE) n° 1400/81				
2. Bénéficiaire	ONG				
3. Pays de destination	Voir annexe II				
4. Quantité totale du lot	340 t	180 t	470 t	390 t	340 t
5. Organisme d'intervention chargé de la livraison	Résultera de l'application de la procédure visée au point 12				
6. Provenance du lait écrémé en poudre (2)	Achat sur le marché de la Communauté				
7. Caractéristiques et/ou emballage particuliers (3)	(5)				
	(10)	(6)	(9)		
8. Inscriptions sur l'emballage	Voir annexe II				
9. Délai de livraison	Livraison en mars 1982				
10. Stade et lieu de livraison	Port d'embarquement communautaire ayant des liaisons régulières avec le pays destinataire				
11. Représentant du bénéficiaire (4)	Cebemo, Van Alkemadelaan 1, NL-2597 AA Den Haag (télex: 34278 CEMEC NL; tél.: 241744 / 244594) (7)				
12. Procédure à appliquer pour déterminer les frais de fourniture	Adjudication				
13. En cas d'adjudication, date de l'expiration du délai pour la présentation des offres	Le 25 janvier 1982 à 12 h				

Désignation du lot	AR	AS	AT	AU	AV
1. Règlements du Conseil appliqués :					
a) base juridique	(CEE) n° 1399/81 (programme 1981)				
b) affectation	(CEE) n° 1400/81				
2. Bénéficiaire	ONG				
3. Pays de destination	Voir annexe II				
4. Quantité totale du lot	420 t	300 t	400 t	570 t	450 t
5. Organisme d'intervention chargé de la livraison	Résultera de l'application de la procédure visée au point 12				
6. Provenance du lait écrémé en poudre (2)	Achat sur le marché de la Communauté				
7. Caractéristiques et/ou emballage particuliers (3)	(5)				
	(6)	(10)	(8)		
8. Inscriptions sur l'emballage	Voir annexe II				
9. Délai de livraison	Livraison en mars 1982				
10. Stade et lieu de livraison	Port d'embarquement communautaire ayant des liaisons régulières avec le pays destinataire				
11. Représentant du bénéficiaire (4)	Cebemo, Van Alkemadelaan 1, NL-2597 AA Den Haag (télex: 34278 CEMEC NL; tél.: 241744 / 244594) (7)				
12. Procédure à appliquer pour déterminer les frais de fourniture	Adjudication				
13. En cas d'adjudication, date de l'expiration du délai pour la présentation des offres	Le 25 janvier 1982 à 12 h				

Désignation du lot	AX	AY	AZ
1. Règlements du Conseil appliqués :			
a) base juridique	(CEE) n° 1399/81 (programme 1981)		
b) affectation	(CEE) n° 1400/81		
2. Bénéficiaire	ONG		
3. Pays de destination	Voir annexe II		
4. Quantité totale du lot	160 t	100 t	400 t
5. Organisme d'intervention chargé de la livraison	Résutera de l'application de la procédure visée au point 12		
6. Provenance du lait écrémé en poudre (2)	Achat sur le marché de la Communauté		
7. Caractéristiques et/ou emballage particuliers (3)	(5)		(8)
8. Inscriptions sur l'emballage	Voir annexe II		
9. Délai de livraison	Livraison en mars 1982		
10. Stade et lieu de livraison	Port d'embarquement communautaire ayant des liaisons régulières avec le pays destinataire		
11. Représentant du bénéficiaire (4)	Cebemo, Van Alkemadelaan 1 NL-2597 AA Den Haag (télex: 34 278 CEMEC NL ; tél.: 24 17 44 / 24 45 94) (7)		
12. Procédure à appliquer pour déterminer les frais de fourniture	Adjudication		
13. En cas d'adjudication, date de l'expiration du délai pour la présentation des offres	Le 25 janvier 1982 à 12 h		

Désignation du lot	BA	BB	BC
1. Règlements du Conseil appliqués :			
a) base juridique	(CEE) n° 1399/81 (programme 1981)		
b) affectation	(CEE) n° 1400/81		
2. Bénéficiaire	ONG (Catholic Relief Service)		
3. Pays de destination	Égypte		
4. Quantité totale du lot	400 t	400 t	400 t
5. Organisme d'intervention chargé de la livraison	Résultera de l'application de la procédure visée au point 12		
6. Provenance du lait écrémé en poudre (2)	Achat sur le marché de la Communauté		
7. Caractéristiques et/ou emballage particuliers (3)	(9) (11)		
8. Inscriptions sur l'emballage	Voir annexe II		
9. Délai de livraison	Livraison en mars 1982		
10. Stade et lieu de livraison	Port d'embarquement communautaire ayant des liaisons régulières avec le pays destinataire		
11. Représentant du bénéficiaire (4)	Cebemo, Van Alkemadelaan 1, NL-2597 AA Den Haag (télex: 34 278 CEMEC NL; tél.: 24 17 44 / 24 45 94) (7)		
12. Procédure à appliquer pour déterminer les frais de fourniture	Adjudication		
13. En cas d'adjudication, date de l'expiration du délai pour la présentation des offres	Le 25 janvier 1982 à 12 h		

Désignation du lot	BD
1. Règlements du Conseil appliqués :	
a) base juridique	(CEE) n° 1399/81 (programme 1981)
b) affectation	(CEE) n° 1400/81
2. Bénéficiaire	ONG — BEDH
3. Pays de destination	Zaïre
4. Quantité totale du lot	50 t
5. Organisme d'intervention chargé de la livraison	Belge
6. Provenance du lait écrémé en poudre (2)	Achat sur le marché de la Communauté
7. Caractéristiques et/ou emballage particuliers (3)	(5)
8. Inscriptions sur l'emballage	« Lait écrémé en poudre enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Pour distribution gratuite au Zaïre / Don non commercialisable / Coopération BEDH — BOPR / Kinshasa / BEDH / 72102 / Matadi »
9. Délai de livraison	Livraison après le 23 février 1982 et avant le 10 mars 1982
10. Stade et lieu de livraison	Port d'embarquement communautaire ayant les liaisons régulières avec le pays destinataire
11. Représentant du bénéficiaire (4)	Cebemo, Van Alkemadelaan 1, NL-2597 AA Den Haag (télex: 34 278 CEMEC NL; tél.: 24 17 44 / 24 45 94) (7)
12. Procédure à appliquer pour déterminer les frais de fourniture	Gré à gré
13. En cas d'adjudication, date de l'expiration du délai pour la présentation des offres	—

Désignation du lot	BE	BF	BG	BH
1. Règlements du Conseil appliqués :				
a) base juridique	(CEE) n° 1399/81 (programme 1981)			
b) affectation	(CEE) n° 1400/81			
2. Bénéficiaire	PAM			
3. Pays de destination	Voir annexe II			
4. Quantité totale du lot	85 t	245 t	140 t	165 t
5. Organisme d'intervention chargé de la livraison	Allemand			
6. Provenance du lait écrémé en poudre (2)	Stock d'intervention			
7. Caractéristiques et/ou emballage particuliers (3)	Entré en stock après le 1er février 1981		Entré en stock après le 1er mars 1981	Entré en stock après le 1er avril 1981
8. Inscriptions sur l'emballage	Voir annexe II			
9. Délai de livraison	Embarquement le plus rapidement possible et au plus tard le 31 janvier 1982		Embarquement en février 1982	Embarquement en mars 1982
10. Stade et lieu de livraison	Port d'embarquement communautaire ayant les liaisons régulières avec le pays destinataire (12)			
11. Représentant du bénéficiaire (4)	—			
12. Procédure à appliquer pour déterminer les frais de fourniture	Gré à gré		Adjudication	
13. En cas d'adjudication, date de l'expiration du délai pour la présentation des offres	—		Le 25 janvier 1982 à 12 h	

Désignation du lot	BI	BK
1. Règlements du Conseil appliqués :		
a) base juridique	(CEE) n° 1399/81 (programme 1981)	
b) affectation	(CEE) n° 1400/81	
2. Bénéficiaire	PAM	
3. Pays de destination	Voir annexe II	
4. Quantité totale du lot	109 t	35 t
5. Organisme d'intervention chargé de la livraison	Belge	
6. Provenance du lait écrémé en poudre (2)	Achat sur le marché de la Communauté	
7. Caractéristiques et/ou emballage particuliers (3)	(5)	
8. Inscriptions sur l'emballage	Voir annexe II	
9. Délai de livraison	Embarquement le plus rapidement possible et au plus tard le 31 janvier 1982	Embarquement en février 1982
10. Stade et lieu de livraison	Port d'embarquement communautaire ayant des liaisons régulières avec le pays destinataire (12)	
11. Représentant du bénéficiaire (4)	—	
12. Procédure à appliquer pour déterminer les frais de fourniture	Gré à gré	
13. En cas d'adjudication, date de l'expiration du délai pour la présentation des offres	—	

Désignation du lot	BL	BM	BN
1. Règlements du Conseil appliqués :			
a) base juridique	(CEE) n° 1399/81 (programme 1981)		
b) affectation	(CEE) n° 1400/81		
2. Bénéficiaire	PAM		
3. Pays de destination	Voir annexe II		
4. Quantité totale du lot	485 t	500 t	178 t
5. Organisme d'intervention chargé de la livraison	Résultera de l'application de la procédure visée au point 12		
6. Provenance du lait écrémé en poudre (2)	Achat sur le marché de la Communauté		
7. Caractéristiques et/ou emballage particuliers (3)	(5)		
8. Inscriptions sur l'emballage	Voir annexe II		
9. Délai de livraison	Embarquement en mars 1982		Embarquement en mai 1982
10. Stade et lieu de livraison	Port d'embarquement communautaire ayant des liaisons régulières avec le pays destinataire (12)		
11. Représentant du bénéficiaire (4)	—		
12. Procédure à appliquer pour déterminer les frais de fourniture	Adjudication		
13. En cas d'adjudication, date de l'expiration du délai pour la présentation des offres	Le 25 janvier 1982 à 12 h		

Désignation du lot	BO	BP
1. Règlements du Conseil appliqués :		
a) base juridique	(CEE) n° 1399/81 (programme 1981)	
b) affectation	(CEE) n° 1400/81	
2. Bénéficiaire	CICR	
3. Pays de destination	Uruguay	Ouganda
4. Quantité totale du lot	50 t	50 t
5. Organisme d'intervention chargé de la livraison	Français	
6. Provenance du lait écrémé en poudre (2)	Achat sur le marché de la Communauté	
7. Caractéristiques et/ou emballage particuliers (3)	(5)	
8. Inscriptions sur l'emballage	Une croix rouge de 10 × 10 cm et en lettres d'au moins 1 cm de hauteur l'inscription suivante :	
	« URU-7 / Leche desnatado en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Accion del Comite internacional de la Cruz-Roja / Destinado a la distribución gratuita / Montevideo »	« UGA-16 / Skimmed-milk powder with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the International Committee of the Red Cross / For free distribution / Kampala via Mombasa »
9. Délai de livraison	Embarquement en février 1982	Embarquement le plus rapidement possible et au plus tard le 31 janvier 1982
10. Stade et lieu de livraison	Port de débarquement Montevideo (dépôt sur quai ou allège)	Rendu destination Kampala via Mombasa
11. Représentant du bénéficiaire (4)	Cruz-Roja Uruguaya, Avenida 8 de Octobre, 2990, Montevideo — Uruguay	Delegation of ICRC, Kampala Road, PO Box 4442, Kampala — Uganda (13)
12. Procédure à appliquer pour déterminer les frais de fourniture	Gré à gré	
13. En cas d'adjudication, date de l'expiration du délai pour la présentation des offres	—	

Désignation du lot	BQ
1. Règlements du Conseil appliqués :	
a) base juridique	(CEE) n° 1399/81 (programme 1981)
b) affectation	(CEE) n° 1400/81
2. Bénéficiaire	CICR
3. Pays de destination	Philippines
4. Quantité totale du lot	250 t
5. Organisme d'intervention chargé de la livraison	Résultera de l'application de la procédure visée au point 12
6. Provenance du lait écrémé en poudre (2)	Achat sur le marché de la Communauté
7. Caractéristiques et/ou emballage particuliers (3)	(5)
8. Inscriptions sur l'emballage	Une croix rouge de 10 × 10 cm et en lettres d'au moins 1 cm de hauteur l'inscription suivante : « PHL-13 / Skimmed milk powder / Enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the International Committee of the Red Cross / For free distribution / Manila »
9. Délai de livraison	Embarquement en mai 1982
10. Stade et lieu de livraison	Port de débarquement Manila (dépôt sur quai ou allège)
11. Représentant du bénéficiaire (4)	Philippine National Red Cross, PO Box 280, Manila D. 2803 (14)
12. Procédure à appliquer pour déterminer les frais de fourniture	Adjudication
13. En cas d'adjudication, date de l'expiration du délai pour la présentation des offres	Le 25 janvier 1982 à 12 h

Désignation du lot	BR
1. Règlements du Conseil appliqués :	
a) base juridique	(CEE) n° 1399/81 (programme 1981)
b) affectation	(CEE) n° 1400/81
2. Bénéficiaire	Niger
3. Pays de destination	Niger
4. Quantité totale du lot	250 t
5. Organisme d'intervention chargé de la livraison	Allemand
6. Provenance du lait écrémé en poudre (2)	Stock d'intervention
7. Caractéristiques et/ou emballage particuliers (3)	Entré en stock après le 1er février 1981
8. Inscriptions sur l'emballage	« Lait écrémé en poudre / Don de la Communauté economique européenne à la république du Niger »
9. Délai de livraison	Embarquement le plus rapidement possible et au plus tard le 31 janvier 1982
10. Stade et lieu de livraison	Rendu destination Niamey via Cotonou (entrepôts de l'Olani)
11. Représentant du bénéficiaire (4)	Olani (Office du lait au Niger), boîte postale 404, Niamey — Niger
12. Procédure à appliquer pour déterminer les frais de fourniture	Gré à gré
13. En cas d'adjudication, date de l'expiration du délai pour la présentation des offres	—

Notes

(1) La présente annexe tient lieu, conjointement avec l'avis publié au *Journal officiel des Communautés européennes* n° C 95 du 19 avril 1977, page 7, d'avis d'adjudication des organismes d'intervention concernés au cas où, selon le point 12, une adjudication doit avoir lieu.

(2) En cas de provenance des stocks d'intervention, un avis complémentaire indiquant les entrepôts où le produit est stocké, sera publié au *Journal officiel des Communautés européennes,* série C.

(3) Autres que ceux figurant à l'annexe du règlement (CEE) n° 625/78 ; voir article 6 paragraphe 2 du règlement (CEE) n° 303/77.

(4) Uniquement en cas de livraison « au port de débarquement » et « rendu destination » ; voir articles 5 et 13 paragraphe 1 dernier tiret du règlement (CEE) n° 303/77.

(5) La teneur en vitamines A du lait écrémé en poudre doit être de 5 000 unités internationales par 100 grammes au minimum. La teneur en vitamines D du lait écrémé en poudre doit être de 500 unités internationales par 100 grammes au minimum. Le mélange de vitamines incorporé au lait doit être garanti contenir dix fois plus de vitamines A que de vitamines D. Les vitamines incorporées au lait doivent être de qualité pharmaceutique et produites en vue d'une consommation humaine. L'indication en clair de la date de fabrication du lait écrémé en poudre vitaminé doit figurer sur les sacs. La fabrication du lait écrémé en poudre vitaminé doit s'effectuer au maximum un mois avant la date de la délivrance de l'attestation de contrôle visée à l'article 8 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 303/77.

(6) L'adjudicataire transmet au représentant du bénéficiaire, lors de la livraison, un certificat d'origine libellé en espagnol.

(7) L'adjudicataire transmet à :
MM. M.H. Schutz BV,
Insurance Brokers,
Blaak 16
NL 3011 TA Rotterdam,
lors de la livraison, une copie de la facture commerciale pour chaque quantité partielle.
L'adjudicataire transmet au représentant des bénéficiaires, lors de la livraison, un certificat sanitaire libellé dans la langue indiquée par ceux-ci.

(8) L'adjudicataire doit livrer les quantités partielles à destination du Burundi, de Djibouti, de l'Éthiopie, du Kenya, de l'Ouganda, de la république Centrafricaine, du Rwanda, du Soudan, de la Tanzanie, du Tchad et du Zaïre, sur des palettes dont les dimensions lui seront directement communiquées par le représentant des bénéficiaires.

(9) L'adjudicataire transmet au représentant des bénéficiaires, lors de la livraison, un certificat d'origine libellé en anglais.

(10) L'adjudicataire transmet au représentant des bénéficiaires, lors de la livraison, un certificat d'origine libellé en portugais.

(11) La poudre de lait doit être obtenue par le procédé « low heat temperature expressed whey protein nitrogen, not less than 6·0 mg/gm » et répondre aux caractéristiques figurant à l'annexe I du règlement (CE) n° 625/78 (JO n° L 84 du 31. 3. 1978, p. 19).

(12) La livraison fob se trouve effectuée et les risques passent de l'adjudicataire au bénéficiaire au moment où les produits ont effectivement passé le bastinguage du navire au port d'embarquement désigné pour la livraison.

(13) Le connaissement doit contenir l'indication suivante :
« Notify address :
a) destinataire ;
b) ICRC Delegation for East Africa
PO Box 73226
Nairobi, Kenya ».
L'adjudicataire doit envoyer une copie des documents d'expédition à :
« Delegation of the Commission of the European Communities
PO Box 5244
Kampala, Uganda »

(14) L'adjudicataire transmet au représentant du bénéficiaire, lors de la livraison, un certificat d'origine, un certificat sanitaire et une facture commerciale légalisée par les autorités consulaires des Philippines, libellés en anglais.

BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
A	590		Caritas germanica	Chile	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Destinado a la distribución gratuita en Chile / Caritas / 70414 / Talcahuano
B	215	105	Caritas germanica	Chile	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Destinado a la distribución gratuita en Chile / Caritas / 70415 / Antofagasta
		110	Caritas germanica	Chile	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Destinado a la distribución gratuita en Chile / Caritas / 70416 / Coquimbo
C	775	325	Caritas germanica	Chile	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Destinado a la distribución gratuita en Chile / Caritas / 70417 / Valparaiso
		450	Caritas germanica	Chile	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Destinado a la distribución gratuita en Chile / Caritas / 70418 / Valparaiso
D	260	200	Dutch Interchurch Aid — Stichting Oecumenische Hulp aan Kerken en Vluchtelingen	Nicaragua	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de la Fundación de Ayuda Ecuménica Holandesa / Destinado a la distribución gratuita en Nicaragua / DIA / 71100 / Corinto
		60	Oxfam Belgique, asbl	Nicaragua	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Oxfam-Belgica / Destinado a la distribución gratuita en Nicaragua / Oxfam / 70800 / Corinto
E	100	60	Catholic Relief Service (CRS)	Honduras	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Catholic Relief Service / Destinado a la distribución gratuita en Honduras / Cathwell / 70134 / Puerto Cortes

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		40	Oxfam Belgique, asbl	Honduras	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Oxfam belgica / Destinado a la distribución gratuita en Honduras / Oxfam / 70801 / Puerto Cortes
F	400	20	Catholic Relief Service (CRS)	Indonesia	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service / For free distribution in Indonesia / Cathwell / 70116 / Tanjung Karang Panjang
		20	Catholic Relief Service (CRS)	Indonesia	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service / For free distribution in Indonesia / Cathwell / 70117 / Jakarta
		90	Catholic Relief Service (CRS)	Indonesia	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service / For free distribution in Indonesia / Cathwell / 70118 / Semarang
		180	Catholic Relief Service (CRS)	Indonesia	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service / For free distribution in Indonesia / Cathwell / 70119 / Surabaya
		90	Catholic Relief Service (CRS)	Indonesia	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service / For free distribution in Indonesia / Cathwell / 70120 / Semarang via Tanjung Priok
G	410	20	Association « Aide au tiers monde »	Haute-Volta	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de l'association « Aide au tiers monde » / Pour distribution gratuite en Haute-Volta / AATM / 71700 / Koudougou via Abidjan
		40	Association « Aide au tiers monde »	Togo	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de l'association « Aide au tiers monde » / Pour distribution gratuite au Togo / AATM / 71702 / Lomé

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		40	Association « Aide au tiers monde »	Sénégal	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de l'association « Aide au tiers monde » / Pour distribution gratuite au Sénégal / AATM / 71703 / Dakar
		10	Association « Aide au tiers monde »	Sénégal	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de l'association « Aide au tiers monde » / Pour distribution gratuite au Sénégal / AATM / 71704 / Dakar
		10	Association « Aide au tiers monde »	Sénégal	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de l'association « Aide au tiers monde » / Pour distribution gratuite au Sénégal / AATM / 71705 / Dakar
		30	Association « Aide au tiers monde »	République Centrafricaine	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de l'association « Aide au tiers monde » / Pour distribution gratuite à la république Centrafricaine / AATM / 71706 / Bangui via Douala
		60	Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e. V.	Bénin	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Caritas germanica / Pour distribution gratuite au Bénin / Caritas / 70432 / Cotonou
		200	Catholic Relief Service (CRS)	Haute-Volta	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Catholic Relief Service / Pour distribution gratuite en Haute-Volta / Cathwell / 70124 / Ouagadougou via Abidjan
H	200		Catholic Relief Service (CRS)	Gambia	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service / For free distribution in Gambia / Cathwell / 70125 / Banjul
I	300		Catholic Relief Service (CRS)	Sénégal	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Catholic Relief Service / Pour distribution gratuite au Sénégal / Cathwell / 70126 / Dakar

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
K	250		Catholic Relief Service (CRS)	Ghana	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service / For free distribution in Ghana / Cathwell / 70127 / Takoradi
L	600	75	Caritas belgica — Secours international de Caritas catholica	Zaïre	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Caritas belgica / Pour distribution gratuite au Zaïre / Butembo via Mombasa / 70205
		120	Caritas belgica — Secours internatinal de Caritas catholica	Rwanda	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Caritas belgica / Pour distribution gratuite au Rwanda / Caritas / 70206 / Kigali via Mombasa
		50	Caritas belgica — Secours international de Caritas catholica	Tanzania	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas belgica / For free distribution in Tanzania / Caritas / 70207 / Dar es Salaam
		120	Caritas belgica — Secours international de Caritas catholica	Burundi	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Caritas belgica / Pour distribution gratuite au Burundi / Caritas / 70208 / Burundi via Mombasa
		35	Caritas belgica — Secours international de Caritas catholica	Kenya	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas belgica / For free distribution in Kenya / Caritas / 70209 / Mombasa
		200	Catholic Relief Service (CRS)	Kenya	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service / For free distribution in Kenya / Cathwell / 70128 / Mombasa
M	460	60	Association « Aide au tiers monde »	Perú	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de association « Aide au tiers monde » / Destinado a la distribución gratuita en Perú / AATM / 71707 / Puerto Matarani

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		50	Caritas belgica — Secours international de Caritas catholica	Perú	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Caritas belgica / Destinado a la distribución gratuita en Perú / Caritas / 70210 / Callao
		350	Caritas neerlandica — Mensen in Nood	Perú	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Caritas neerlandica / Destinado a la distribución gratuita en Perú / Caritas / 70300 / Callao
N	400	200	Caritas neerlandica — Mensen in Nood	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas neerlandica / For free distribution in India / Caritas / 70301 / Madras
		170	Caritas neerlandica — Mensen in Nood	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas neerlandica / For free distribution in India / Caritas / 70302 / Cochin
		30	Caritas neerlandica — Mensen in Nood	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas neerlandica / For free distribution in India / Caritas / 70303 / Bombay
O	480	430	Catholic Relief Service (CRS)	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service / For free distribution in India / Cathwell / 70130 / Calcutta
		50	Catholic Relief Service (CRS)	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service / For free distribution in India / Cathwell / 70142 / Bombay
P	360		Catholic Relief Service (CRS)	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service / For free distribution in India / Cathwell / 70131 / Madras

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
Q	240		Catholic Relief Service (CRS)	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service / For free distribution in India / Cathwell / 70132 / Cochin
R	440	160	Catholic Relief Service (CRS)	Jamaica	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service / For free distribution in Jamaica / Cathwell / 70138 / Kingston
		80	Caritas belgica — Secours international de Caritas catholica	Haïti	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Caritas belgica / Pour distribution gratuite à Haïti / Caritas / 70211 / Port-au-Prince
		200	Protos v.z.w.	Haïti	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Protos / Pour distribution gratuite à Haïti / Protos / 71501 / Port-au-Prince
S	370	250	Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e.V.	Haïti	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Caritas germanica / Pour distribution gratuite à Haïti / Caritas / 70412 / Port-au-Prince
		60	Catholic Relief Service (CRS)	Dominica	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service / For free distribution in Dominica / Cathwell / 70141 / Port of Roseau
		60	Deutsche Welthungerhilfe — German Agro Action	Haïti	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Deutsche Welthungerhilfe / Pour distribution gratuite à Haïti / DWH / 72800 / Port-au-Prince
T	100		Caritas neerlandica — Mensen in Nood	República dominicana	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Caritas neerlandica / Destinado a la distribución gratuita en la República dominicana / Caritas / 70304 / Rio Haina

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
U	600	40	Secours catholique français	Tchad	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Secours catholique français / Pour distribution gratuite au Tchad / Caritas / 70500 / Sarh via Douala
		40	Secours catholique français	Tchad	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Secours catholique français / Pour distribution gratuite au Tchad / Caritas 70501 / Pal / Douala
		40	Secours catholique français	Tchad	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Secours catholique français / Pour distribution gratuite au Tchad / Caritas / 70502 / Moundou via Douala
		100	Secours catholique français	Sénégal	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Secours catholique français / Pour distribution gratuite au Sénégal / Caritas / 70503 / Dakar
		160	Secours catholique français	Mali	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Secours catholique français / Pour distribution gratuite au Mali / Caritas / 70504 / Bamako via Abidjan
		100	Secours catholique français	Haute-Volta	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Secours catholique français / Pour distribution gratuite en Haute-Volta / Caritas / 70505 / Ouagadougou via Abidjan
		120	Secours catholique français	Congo	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Secours catholique français / Pour distribution gratuite au Congo / Caritas / 70506 / Pointe Noire
V	525	200	Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e.V.	Ethiopia	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas germanica / For free distribution in Ethiopia / Caritas / 70410 / Assab

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		200	Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e.V.	Ethiopia	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas germanica / For free distribution in Ethiopia / Caritas / 70411 / Massawa
		125	World Vision of Europe	Ethiopia	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of World Vision of Europe / For free distribution in Ethiopia / WVE / 73101 / Assab
X	445	25	Caritas belgica — Secours international de Caritas catholica	Djibouti	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Caritas belgica / Pour distribution gratuite à Djibouti / Caritas / 70212 / Djibouti
		50	Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e.V.	Djibouti	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Caritas germanica / Pour distribution gratuite à Djibouti / Caritas / 70413 / Djibouti
		100	Catholic Relief Service (CRS)	Djibouti	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Catholic Relief Service / Pour distribution gratuite à Djibouti / Cathwell / 70133 / Djibouti
		100	Secours catholique français	Djibouti	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Secours catholique français / Pour distribution gratuite à Djibouti / Caritas / 70507 / Djibouti
		50	Diakonisches Werk der evangelischen Kirche in Deutschland	Kenya	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Diakonisches Werk der EKD / For free distribution in Kenya / DKW / 72306 / Mombasa
		60	Diakonisches Werk der evangelischen Kirche in Deutschland	Sudan	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Diakonisches Werk der EKD / For free distribution in Sudan / DKW / 72307 / Juba via Mombasa

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		60	Diakonisches Werk der evangelischen Kirche in Deutschland	Sudan	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Diakonisches Werk der EKD / For free distribution in Sudan / DKW / 72308 / Port Sudan
Y	400	350	Caritas belgica — Secours international de Caritas catholica	Zaïre	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Caritas belgica / Pour distribution gratuite au Zaïre / Caritas / 70213 / Matadi
		50	Conseil œcuménique des églises — World Council of Churches	Zaïre	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Conseil œcuménique des églises / Pour distribution gratuite au Zaïre / WCC / 70704 / Matadi
Z	100		Comide-CIM (Comité des instituts missionnaires, service de coopération missionnaire au développement, asbl)	Zaïre	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Comide-CIM/Pour distribution gratuite au Zaïre / CIM / 71800 / Lubumbashi via Durban
AA	350	50	Caritas belgica — Secours international de Caritas catholica	Paraguay	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Caritas belgica / Destinado a la distribución gratuita en Paraguay / Caritas / 70214 / Asunción
		300	Catholic Relief Service (CRS)	Uruguay	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Catholic Relief Service / Destinado a la distribución gratuita en Uruguay / Cathwell / 70135 / Montevideo
AB	450	100	Secours catholique français	Comores	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Secours catholique français / Pour distribution gratuite aux Comores / Caritas / 70508 / Moroni
		300	Oxfam	Ethiopia	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Oxfam / For free distribution in Ethiopia / Oxfam / 70900 / Assab

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		50	Diakonisches Werk der evangelischen Kirche in Deutschland	Ethiopia	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Diakonisches Werk der EKD / For free distribution in Ethiopia / DKW / 72309 / Assab
AC	445	50	Caritas belgica — Secours international de Caritas catholica	Algérie	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Caritas belgica / Pour distribution gratuite en Algérie / Caritas / 70215 / Algiers
		300	Conseil œcuménique des églises — World Council of Churches	Algérie	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Conseil œcuménique des églises / Pour distribution gratuite en Algérie / WCC / 70708 / Algiers
		20	Catholics Relief Service (CRS)	Tunisie	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Catholic Relief Service / Pour distribution gratuite en Tunisie / Cathwell / 70139 / Tunis
		75	Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e.V.	Egypt	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas germanica / For free distribution in Egypt / Caritas / 70433 / Alexandria
AD	590	200	Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e.V.	Liban	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Caritas germanica / Pour distribution gratuite au Liban / Caritas / 70420 / Beyrouth
		30	Oxfam Belgique, asbl	Liban	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action d'Oxfam Belgique / Pour distribution gratuite au Liban / Oxfam / 70802 / Beyrouth
		100	Secours catholique français	Liban	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Secours catholique français / Pour distribution gratuite au Liban / Caritas / 70509 / Beyrouth

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		20	Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e.V.	Jordan	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas germanica / For free distribution in Jordan / Caritas / 70421 / Aqaba
		100	Catholic Relief Service (CRS)	Jordan	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service / For free distribution in Jordan / Cathwell / 70136 / Aqaba
		40	Conseil œcuménique des églises — World Council of Churches	Liban	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Conseil œcuménique des églises / Pour distribution gratuite au Liban / WCC / 70705 / Beyrouth
		100	Société de Saint-Vincent-de-Paul, Conseil national de France	Liban	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de la société de Saint-Vincent-de-Paul / Pour distribution gratuite au Liban / SSVP / 71300 / Liban
AE	140	100	Caritas neerlandica — Mensen in Nood	Cabo Verde	Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Dom da Comunidade económica europeia / Acção do Caritas neerlandica / Destinado à distribuição gratuita em Cabo Verde / Caritas / 70305 / Praia
		40	Oxfam Belgique, asbl	Cabo Verde	Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Dom da Comunidade económica europeia / Acção do Oxfam Belgique / Destinado à distribuição gratuita em Cabo Verde / Oxfam / 70806 / Praia
AF	260	60	Caritas neerlandica — Mensen in Nood	Philippines	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas neerlandica / For free distribution in the Philippines / Caritas / 70306 / Manila
		40	Caritas neerlandica — Mensen in Nood	Philippines	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas neerlandica / For free distribution in the Philippines / Caritas 70307 / Manila

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		40	Deutsche Welthungerhilfe — German Agro Action	Sri Lanka	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Deutsche Welthungerhilfe / For free distribution in Sri Lanka / DWH / 72801 / Colombo
		10	Association 'Aide au tiers monde'	Sri Lanka	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the association 'Aide au tiers monde' / For free distribution in Sri Lanka / AATM / 71708 / Colombo
		10	Association 'Aide au tiers monde'	Sri Lanka	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the association 'Aide au tiers monde' / For free distribution in Sri Lanka / AATM / 71701 / Colombo
		50	Gemeinschaft zur Förderung sozialmedizinischer Stiftungen e.V.	Philippines	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Gemeinschaft zur Förderung sozialmedizinischer Stiftungen / For free distribution in the Philippines / GFSS / 73500 / Manila
		50	Catholic Relief Service (CRS)	West Bank	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service / For free distribution on the West Bank / Cathwell / 70129 / Ashdod
AG	115	15	Diakonisches Werk der evangelischen Kirche in Deutschland	Mozambique	Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Dom da Comunidade económica europeia / Acção do Diakonisches Werk der EKD / Destinado à distribuição gratuita em Mozambique / DKW / 72313 / Maputo
		100	Oxfam Belgique, asbl	Mozambique	Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Dom da Comunidade económica europeia / Acção do Oxfam Belgique / Destinado à distribuição gratuita em Mozambique / Oxfam / 70804 / Maputo
AH	335	30	Diakonisches Werk der evangelischen in Deutschland	Zimbabwe	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Diakonisches Werk der EKD / For free distribution in Zimbabwe / DKW / 72310 / Salisbury via Beira

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		30	Diakonisches Werk der evangelischen Kirche in Deutschland	Zambia	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Diakonisches Werk der EKD / For free distribution in Zambia / DKW / 72311 / Lusaka via Beira
		5	Diakonisches Werk der evangelischen Kirche in Deutschland	Botswana	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Diakonisches Werk der EKD / For free distribution in Botswana / DKW / 72312 / Gaberones via Beira
		50	Oxfam Belgique, asbl	Zimbabwe	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Oxfam Belgique / For free distribution in Zimbabwe / Oxfam / 70803 / Salisbury via Beira
		100	U-landshjælp fra folk til Polk	Zimbabwe	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of U-landshjælp fra folk til folk / For free distribution in Zimbabwe / ULF / 71200 / Salisbury via Beira
		20	Conseil œcuménique des églises — World Council of Churches	Malawi	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the World Council of Churches / For free distribution in Malawi / WCC / 70706 / Blantyre via Beira
		100	Conseil œcuménique des églises — World Council of Churches	Sudan	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of World Council of Churches / For free distribution in Sudan / WCC / 70707 / Juba via Mombasa
AI	220		Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e.V.	Zambia	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas germanica / For free distribution in Zambia / Caritas / 70422 / Lusaka via Beira
AK	200	100	Catholic Relief Service (CRS)	Madagascar	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Catholic Relief Service / Pour distribution gratuite à Madagascar / Cathwell / 70137 / Toamasina

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		50	SOS Villaggio del Fanciullo di Roma	Madagascar	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de SOS Villaggio del Fanciullo di Roma / Pour distribution gratuite à Madagascar / SVDF / 72002 / Toliary
		3	Association « Aide au tiers monde »	Madagascar	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de l'association « Aide au tiers monde » / Pour distribution gratuite à Madagascar / AATM / 71709 / Toamasina
		47	Association « Aide au tiers monde»	Madagascar	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de l'association « Aide au tiers monde » / Pour distribution gratuite à Madagascar / AATM / 71710 / Toliary
AL	150		Caritas neerlandisca — Mensen in Nood	Colombia	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Caritas neerlandica / Destinado a la distribución gratuita en Colombia / Caritas / 70308 / Santa Marta
AM	340	100	U-landshjælp fra folk til folk	Angola	Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Dom da Comunidade económica europeia / Acção do U-landshjælp fra folk til folk / Destinado à distribuiçao gratuita em Angola / ULF / 71201 / Lobito
		140	Conseil œcuménique des églises — World Council of Churches	Angola	Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Dom da Comunidade económica europeia Acção do Conselho mundial de igrejas / Destinado à distribução gratuita em Angola / WCC / 70709 / Lobito
		100	Oxfam Belgique, asbl	Angola	Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Dom da Comunidade económica europeia / Acção do Oxfam Belgique / Destinado à distribuição gratuita em Angola / Oxfam / 70805 / Luanda
AN	180	70	Caritas belgica — Secours international de Caritas catholica	Chile	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Caritas belgica / Destinado a la distribución gratuita en Chile / Caritas / 70216 / Talcahuano

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		30	Conseil œcuménique des églises — World Council of Churches	Chile	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción del Consejo mundial de las iglesias / Destinado a la distribución gratuita en Chile / WCC / 70710 / Valparaiso
		80	SOS . . . boîtes de lait	Chile	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de SOS . . . boîtes de lait / Destinado a la distribución gratuita en Chile / SBL / 71900 / Valparaiso
AO	470	10	SOS . . . boîtes de lait	Bangladesh	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of SOS . . . boîtes de lait / For free distribution in Bangladesh / SBL / 71901 / Chittagong
		20	SOS . . . boîtes de lait	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of SOS . . . boîtes de lait / For free distribution in India / SBL / 71902 / Haldia
		10	SOS . . . boîtes de lait	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of SOS . . . boîtes de lait / For free distribution in India / SBL / 71903 / Haldia
		10	SOS . . . boîtes de lait	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of SOS . . . boîtes de lait / For free distribution in India / SBL / 71904 / Cochin
		20	SOS . . . boîtes de lait	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of SOS . . . boîtes de lait / For free distribution in India / SBL / 71905 / Calcutta
		400	Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e.V.	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas germanica / Under the Indo-German Agreement / For free distribution in India / Caritas / 70423 / Calcutta

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
AP	390	200	Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e.V.	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas germanica / Under the Indo-German Agreement / For free distribution in India / Caritas / 70425 / Madras
		70	Diakonisches Werk der evangelischen Kirche in Deutschland	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Diakonisches Werk der EKD / Under the Indo-German Agreement / For free distribution in India / DKW / 72314 / Calcutta
		40	Abbé Pierre's Children Aid — Abbé Pierres Børnehjælp	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Abbé Pierres Børnehjælp / For free distribution in India / APB / 71600 / Calcutta
		25	World Council of Churches — Conseil œcuménique des églises	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the World Council of Churches / For free distribution in India / WCC / 70713 / Madras
		55	Conseil œcuménique des églises — World Council of Churches	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the World Council of Churches / For free distribution in India / WCC / 70711 / Calcutta
AQ	340	100	The Save the Children Fund	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the Save the Children Fund / Under the Indo-British Agreement / For free distribution in India / SCF / 72201 / Bombay
		200	Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e.V.	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas germanica / Under the Indo-German Agreement / For free distribution in India / Caritas / 70426 / Bombay
		40	World Council of Churches — Conseil œcuménique des églises	India	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of the World Council of Churches / For free distribution in India / WCC / 70712 / Bombay

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
AR	420	300	Catholic Relief Service (CRS)	Ecuador	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de Catholic Relief Service / Destinado a la distribución gratuita en Ecuador / Cathwell / 70140 / Guayaquil
		100	SOS Villaggio del Fanciullo di Roma	Chile	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de SOS Villaggio del Fanciullo di Roma / Destinado a la distribución gratuita en Chile / SVDF / 72000 / Valparaiso
		20	SOS Villaggio del Fanciullo di Roma	Colombia	Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Acción de SOS Villaggio del Fanciullo di Roma / Destinado a la distribución gratuita en Colombia / SVDF / 72001 / Santa Marta
AS	300	110	Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e.V.	Mozambique	Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Dom da Comunidade económica europeia / Acção do Caritas germanica / Destinado à distribuição gratuita em Mozambique / Caritas / 70427 / Maputo
		102	Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e.V.	Mozambique	Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Dom da Comunidade económica europeia / Acção do Caritas germanica / Destinado à distribuição gratuita em Mozambique / Caritas / 70428 / Beira
		88	Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e.V.	Mozambique	Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Dom da Comunidade económica europeia / Acção do Caritas germanica / Destinado à distribuição gratuita em Mozambique / Caritas / 70429 / Nacala
AT	400	300	Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e.V.	Kenya	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas germanica / For free distribution in Kenya / Caritas / 70430 / Mombasa
		100	Caritas neerlandica — Mensen in Nood	Tanzania	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas neerlandica / For free distribution in Tanzania / Caritas / 70309 / Dar es Salaam

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
AU	570	60	SOS-Sahel International (France)	Gambia	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of SOS-Sahel International / For free distribution in the Gambia / Sahel / 73003 / Banjul
		80	SOS-Sahel International (France)	Haute-Volta	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de SOS-Sahel International / Pour distribution gratuite en Haute-Volta / Sahel / 73004 / Ouagadougou via Abidjan
		120	SOS-Sahel International (France)	Mali	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de SOS-Sahel International / Pour distribution gratuite au Mali / Sahel / 73005 / Bamako via Abidjan
		60	SOS-Sahel International (France)	Mauritanie	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de SOS-Sahel International / Pour distribution gratuite en Mauritanie / Sahel / 73006 / Nouakchott
		50	Diakonisches Werk der evangelischen Kirche in Deutschland	Mauritanie	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Diakonisches Werk der EKD / Pour distribution gratuite en Mauritanie / DKW / 72315 / Nouakchott
		100	Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e.V.	Niger	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Caritas germanica / Pour distribution gratuite au Niger / Caritas / 70434 / Niger via Cotonou
		100	Caritas italiana	Mauritanie	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Caritas Italiana / Pour distribution gratuite en Mauritanie / Caritas / 70604 / Nouakchott
AV	450	200	SOS-Sahel International (France)	Sénégal	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de SOS-Sahel International / Pour distribution gratuite au Sénégal / Sahel / 73007 / Dakar

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		50	Secours populaire français	Sénégal	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Secours populaire français / Pour distribution gratuite au Sénégal / SPF / 73300 / Dakar
		200	Caritas italiana	Sénégal	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de Caritas italiana / Pour distribution gratuite au Sénégal / Caritas / 70603 / Dakar
AX	160		Oxfam Belgique, asbl	Algérie	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action d'Oxfam Belgique / Pour distribution gratuite en Algérie / Oxfam / 70807 / Algiers
AY	100	60	Caritas neerlandica — Mensen in Nood	Philippines	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas neerlandica / For free distribution in the Philippines / Caritas / 70310 / Manila
		40	Caritas neerlandica — Mensen in Nood	Philippines	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas neerlandica / For free distribution in the Philippines / Caritas / 70311 / Manila
AZ	400	200	Oxfam Belgique, asbl	Sudan	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Oxfam Belgique / For free distribution in Sudan / Oxfam / 70810 / Port Sudan
		150	Caritas germanica — Deutscher Caritasverband e.V.	Uganda	Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / Action of Caritas germanica / For free distribution in Uganda / Caritas / 70431 / Kampala via Mombasa
		50	Secours populaire français	Madagascar	Lait écrémé en poudre, enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action du Secours populaire français / Pour distribution gratuite à Madagascar / SPF / 73301 / Toamasina

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
BA	400		Catholic Relief Service (CRS)	Egypt	Skimmed-milk powder non-enriched / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service in Egypt / Cathwell / 70123 / Special / Alexandria
BB	400		Catholic Relief Service (CRS)	Egypt	Skimmed-milk powder non-enriched / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service in Egypt / Cathwell / 70122 / Special / Alexandria
BC	400		Catholic Relief Service (CRS)	Egypt	Skimmed-milk powder non-enriched / Gift of the European Economic Community / Action of the Catholic Relief Service in Egypt / Cathwell / 70123 / Special / Alexandria
BE	85		World Food Programme	Ghana	Ghana 2258 ii / Dried skimmed milk non-enriched / Tema / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
BF	245		World Food Programme	Mozambique	Mozambique 2477 / Dried skimmed milk non-enriched / Maputo / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
BG	140		World Food Programme	Tunisia	Tunisia 2582 / Dried skimmed milk non-enriched / Tunis / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
BH	165		World Food Programme	Uganda	Uganda 2417 / Dried skimmed milk non-enriched / Mombasa in transit to Uganda / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
BI	109	98	World Food Programme	Sudan	Sudan 2601 q / Dried skimmed milk enriched / Port Sudan / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		11	World Food Programme	Yemen, PDR	Yemen, PDR 1268 / Dried skimmed milk enriched / Aden / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
BK	35		World Food Programme	Yemen, PDR	Yemen, PDR 2265 / Dried skimmed milk enriched / Aden / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
BL	485	20	World Food Programme	Senegal	Senegal 2344 / Dried skimmed milk enriched / Dakar / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
		290	World Food Programme	Morocco	Morocco 2288 EXP / Dried skimmed milk enriched / Tangiers / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
		175	World Food Programme	Morocco	Morocco 2288 EXP / Dried skimmed milk enriched / Casablanca / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
BM	500		World Food Programme	Morocco	Morocco 2288 EXP / Dried skimmed milk enriched / Casablanca / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
BN	178	33	World Food Programme	Malawi	Malawi 228 iii / Dried skimmed milk enriched / Nacala / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
		25	World Food Programme	Malawi	Malawi 2423 / Dried skimmed milk enriched / Nacala / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδας (σέ τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιοῦχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμοῦ Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		90	World Food Programme	Somalia	Somalia 2326 i / Dried skimmed milk enriched / Mogadiscio / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
		30	World Food Programme	Somalia	Somalia 2326 i / Dried skimmed milk enriched / Berbera / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme